

國立中正大學外國語文學系

102 學年度第 1 學期第 1 次系務會議紀錄

時間：102 年 10 月 15 日（星期二）12:10-13:40

地點：282A 會議室

主席：陳國榮主任

紀錄：蕭惠彬

出席人員：丁碧玉老師、王明月老師、林欣瑩老師、林惠玲老師、張美芳老師、陳月妙老師、陳玉美老師、陳玟君老師、游文嘉老師、楊意鈴老師、葉純純老師、劉德烜老師、蔡美玉老師、羅林老師、龔紹明老師（依姓氏排列）

請假人員：紀鳳鳴老師（依姓氏排列）

列席人員：李俊鈺（碩士班學生代表）、蕭怡璇（學士班學生代表）

壹、頒獎（服務本系 20 週年教師：陳月妙老師、紀鳳鳴老師、王明月老師、游文嘉老師；服務本系 15 週年教師：林惠玲老師；服務本系 5 週年教師：楊意鈴老師、龔紹明老師、林欣瑩老師、張美芳老師；服務本系 20 週年職員：湯麗鳳小姐；服務本系 15 週年職員：蕭惠彬先生）

貳、主席報告：

1. 恭賀林惠玲老師升等為教授。
2. 恭賀王明月老師升等為教授。
3. 恭賀龔紹明老師升等為副教授。
4. 恭賀張美芳老師榮獲 101 學年度教師優良教學獎。
5. 恭賀林惠玲老師獲得本校前瞻製造中心 102 年度彈性薪資獎勵；葉純純老師、蔡美玉老師、及張美芳老師獲得本校教學卓越計畫 102 年度彈性薪資獎勵。
6. 本學年度本系有八位教師申請獲准執行國科會專題計畫。
7. 恭賀本系簡克遠、黃映云、張琦祺、及金毓軒等 4 位同學榮獲第七屆敦煌全國大專盃英文書評競賽優等及佳作。
8. 恭賀本系李千華同學榮獲獲全國大專優秀青年表揚。
9. 恭賀本系周宏霖、胡雅昕、鄭巧甄、及簡克遠等 4 位同學於 2013 第二屆 iCorrect 全國校園英文作文比賽獲得獎勵。
10. 5 月 23 日彰化師範大學英語學系游毓玲教授，6 月 4 日成功大學外國語文學系游素玲教授，6 月 5 日國際學者邵薇作家，9 月 23 日台南大學戲劇創作與應用學系王婉容教授蒞臨本系演講。

11. 6月15日(星期六)舉辦本系所畢業生歡送茶會。感謝羅林老師、陳玉美老師、劉德烜老師、林惠玲老師、蔡美玉老師及龔紹明老師特地犧牲週末假日撥冗參加。同日晚上辦理今年度本系休閒旅遊活動。
12. 6月28日協辦第六屆外國語文四校(成功大學、中山大學、高雄師範大學、中正大學)研究生論文發表會。
13. 本系碩、學士班學生15位參與樸仔腳教育基金會贊助之2013國中樂活英語營(7月1至5日)、國小樂活英語營(7月8至12日)、以及高中樂活英文營(7月15至19日),感謝陳玟君老師協助帶領團隊。
14. 暑假期間完成136、143、152、281等4間教室後門安全通道標線施工。由於該區係屬安全通道,請老師督促學生勿將座椅排放於該出入口。
15. 暑假期間使用文學院補助資本門經費完成113、136、137、148、150、152等6間教室電腦主機更新。
16. 暑假期間進行教室等公共空間冷氣機濾網清洗,以及150、151、152、288教室紗窗裝設,減少教室蚊蟲飛入。另完成3樓教授研究室走廊牆面油漆粉刷。
17. 355A與373空間已於暑假期間歸還。355A已布置為研究所上課用的多媒體研討室,373則請空間暨預算委員會規畫使用方式。原372B空間回復為教授研究室。
18. 9月11日本系舉辦學士班新生簡介活動,感謝大一導師陳玉美老師協助說明課程地圖。9月12日舉辦碩士班新生簡介活動,感謝英教碩士班葉純純出席說明。
19. 9月18日召開英美文學會議籌備會議,確認會議工作小組,感謝10位同仁的協助(文書組:陳玟君、陳玉美;議事組:張美芳、林惠玲;總務組:楊意鈴、劉德烜;招待組:蔡美玉、龔紹明;聯絡組:蕭惠彬、湯麗鳳)。
20. 本系獲選為本校教學卓越計畫推動「一系一專題」之示範系所。本系將於11月19日起開始英語說故事與英文書評兩項全校性競賽初賽報名。希望各位老師能鼓勵所屬學生報名。
21. 102年5月21日至102年10月14日,本系教師學術活動情形(依據教師個人提供資料):
 - (1) CHAIR研究團隊分別於6月7日及9月27日舉辦兩場圓桌會議,討論多元文化學習議題。除團隊成員外,邀請六位校外學者參與會議發表論文。
 - (2) 陳玟君老師
Chen, W. C., Shih, Y.-C. D., & Liu, G.-Z. (2013). Task design and its induced learning effects in a cross-institutional blog-mediated telecollaboration. *Computer Assisted Language Learning*, 1-21. doi: 10.1080/09588221.2013.818557 (SSCI & AHCI)
 - (3) 羅林老師

- 甲、 Rollins, J. B. "Hsia Yü's Translingual Transculturalism from Memoranda to Pink Noise. *Transcultural Identities in Contemporary Literature*. Eds. Irene Gilsenan Nordin, Julie Hansen, and Carmen Zamorano Llana. Amsterdam: Rodopi, 2013. ISBN 978-90-420-3735-9.
- 乙、 Rollins, J. B. "The Writer as Migrant: Ha Jin on Being Far Away." *Migrants and Their Memories--2013 International Conference*. Center for the Humanities. National Sun Yat-sen University, Kaohsiung, Taiwan. 4-5 October 2013.

22. 102 年 5 月 21 日至 102 年 10 月 14 日，本系學生學術活動情形（依據系辦公室提供資料）：

- (1) 黃禎怡、蕭幸禘（英教碩士生）6 月 7 日至首府大學參加研討會發表論文。
- (2) 莊訓齊、黃禎怡（英教碩士生）6 月 21 日至文藻外語大學 2013 英語文教學暨研究國際學術研討會發表論文。
- (3) 柯舜鐘、鄧雅薺、江懌縈、吳孟琪、李鴻祺（外文碩士生）、陳巧柔、薛依寧、許雅喬（英教碩士生）6 月 28 日至高雄師範大學參加第六屆外國語文四校研究生論文發表會發表論文。
- (4) 蔡幸紋（外文博士生）7 月 4 日至英國里茲大學參加國際研討會發表論文。
- (5) 鄭詩誼（英教碩士生）10 月 12 日至政治大學參加研討會發表論文。

23. 102 學年第 1 學期各班新生及交換生註冊情形：

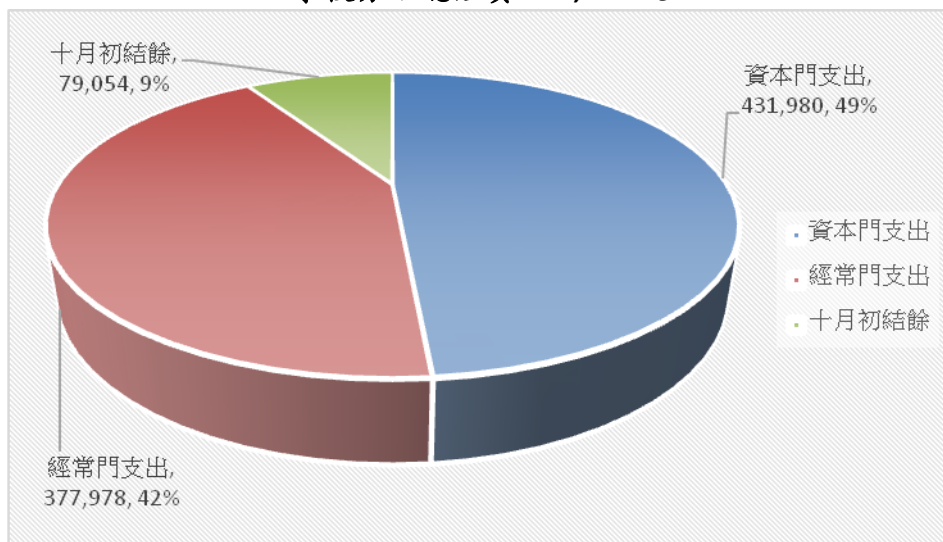
| 班別 | 入學考試 | 甄試 | 交換生 | 復學生 | 總計 |
|-------|------|----|-----|-----|----|
| 外文碩士班 | 1 | 1 | 1 | 0 | 3 |
| 英教碩士班 | 1 | 6 | 0 | 2 | 9 |
| 學士班 | 24 | 24 | 3 | 0 | 51 |

24. 本學期學生休學、復學及退學情形：

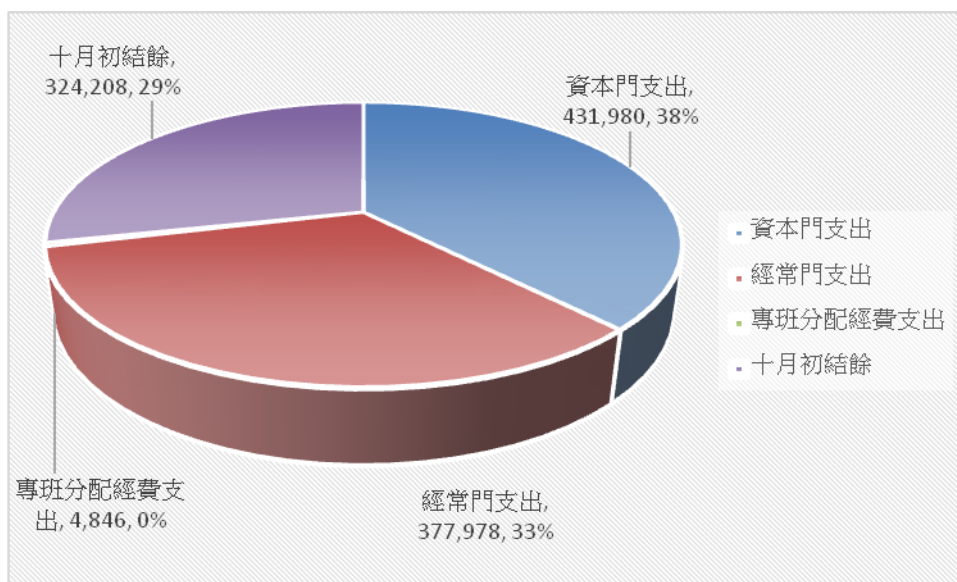
| 班別 | 復學 | 休學 | 退學 |
|-------|----|----|----|
| 博士班 | 3 | 0 | 2 |
| 外文碩士班 | 8 | 5 | 1 |
| 英教碩士班 | 10 | 7 | 3 |
| 學士班 | 1 | 3 | 1 |
| 在職專班 | 4 | 3 | 2 |
| 總計 | 26 | 18 | 9 |

25. 本學年度剛開始，並無重大議題，因此所有委員會尚未開議。惟依系務組織要點規定，各委員會每學期至少應召開一次會議。請各委員會召集人能在下次系務會議（102年12月17日）之前，擇期召開會議，協助系務推行。
26. 本系102會計年度1月1日至10月4日經費使用情形：

學校分配總經費 889,012 元



總經費 1,139,012 元 (含專班所分配之 250,000 元)



27. 以指導研究生論文或國科會計畫申請 102 學年度減授異動情形：

| 教師 | 原申請時研究生/計畫 | 遞補研究生或計畫 | 備註 |
|-----|--------------------------|--------------------|----------------|
| 陳月妙 | 莊訓齊 (4) 畢業 黃雅芳 (3) 畢業 | 林文斌 (3) 蕭幸樺 (5) | 符合原申請 減授時數。 |

| | | | |
|-----|------------|---------|------------|
| 陳玟君 | 許瑛珍 (3) 畢業 | 林榆森 (6) | 符合原申請減授時數。 |
| 張美芳 | 研究計畫異動 | | 第二學期增開選修課。 |

28. 9月30日教務會議重點摘要：

- (1) 102年度教學卓越計畫共同性績效目標及衡量指標－「提升教材上網率」。前揭指標係指：「全校課程教材應於選課前公布上網，提供學生選課之參考，並提升全校課程教材上網率（每學年之課程教材上網率目標值應達80%以上）」。上傳之教材可為課程講義、PPT、練習題等，內容不限，但應尊重智慧財產權，避免觸法。各系所主管應責成單位所屬任課教師應確實上傳課程教材，俾利學生選課及符合教學卓越計畫之基本要求。
- (2) 本校全校課程教材上網率 100學年度為66.8%、101學年度為67.8%。102學年度第1學期課程教材各學院上傳完成比率，詳如下表：

| 文學院 | 理學院 | 社科院 | 工學院 | 管理學院 | 法學院 | 教育學院 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 19.59 | 34.23 | 32.15 | 42.32 | 32.35 | 36.47 | 30.95 |

- (3) 學士班學年課程，上、下兩學期應於同一時段排課，以利修讀輔系、雙主修學生修業規劃。課表排課時間應與上課時間一致，以免影響學生修課權益。每學期中排定次學期課程後，各授課教師應於學生第一階段選課前，完成教學大綱上傳。教師若於其他系所或通識教育中心開課，應提報系所課程委員會備查後再行開課。
 - (4) 每學期均有學生申請提畢及因二一不及格退學，全班成績排名與及格與否是判讀關鍵，請各任課教師依規定期限上傳學期成績。各科成績評定方式應明列於教學大綱，期末成績考評宜慎重，送交教務處教學組登錄後之成績不得更改，特殊情形須經系所務會議通過，簽請教務長批准，方得更改。
 - (5) 預警時間點自開始上課日起得隨時填報，預警範圍包括：任課教師針對學生學習態度、出缺席狀況或作業繳交情形等填報「預警學生名單」，該科目若無預警學生亦請回報教務處，以期強化預警制度之效能。各班導師針對受預警學生（二科以上被預警者）主動約談關懷，並請將輔導情形略述於預警輔導三聯單（包括導師聯、轉介聯與教務處教學組聯）。學生學習輔導為第二週期系所評鑑重點，亦為100年度校務評鑑待改善事項之一。各系所主管應責成單位所屬導師落實預警學生輔導，必要時，得召開預警處置會議，以提升學生學習成效並為日後系所評鑑預作準備。
29. 本學年度系教師評審委員會組成說明如下：本系依往例於上學年最後一次系務會議（102年5月21日）選出四名教授、三名副教授擔任系評會委員。因林惠玲老師本學年度升等為教授，因此本學年度系評會委員成員為五名教

授、二名副教授。本系「教師評審委員會設置要點」第二條規定：「本會置委員五至七人，以系主任為當然委員，其餘委員由本系系務會議推選教授或副教授（含）以上教師產生。推選委員由教師互選之，但教授委員人數不得低於二分之一。任期一年，連選得連任。」經向人事室查詢後，此次系評會組成方式並不違反相關規定。惟本系之教師評審特別委員會成員維持不變。因應本系教授已有七名，至於是否在系教師評審委員會外，仍要組成教師評審特別委員會，將於未來之系務會議討論。

30. 本校校級、院級教評會開會時間在每學年初即已排定，本系系評會也需依照相關時程召開。因此希望同仁們有任何案件需要系評會開會討論者，務必遵循截止日期、備妥相關文件，以便安排系評會討論。如此亦可避免一些不必要的爭議與誤會。此外，各類教評會議案，每年校、院都可能更改相關規定。系辦公室有時難免會要求老師們補交或更換資料，還請同仁們多多體諒。系教評會畢竟是初審單位，資料若是越齊全，在院、校層級就越少爭議。
31. 若以專書或專書論文提出升等申請者，為維護自身權益，繳交資料中務必備齊各級教評會所要求之相關審查證明（專書需有出版社出具審查證明以及附上審查意見）。
32. 有關本校教職員工知悉疑似性侵害、性騷擾或性霸凌案件通報處理規定如下：
 - (1) 依據本校校園性侵害性騷擾或性霸凌防治規定第 17 條第 1 項規定：「本校校長、教師、職員或工友知悉疑似校園性侵害、性騷擾或性霸凌事件時，應立即向學生事務處學安組通報。本校應依相關法令規定向各該主管機關通報；並循校安事件通報系統向教育部通報，至遲不得超過二十四小時。」
 - (2) 本系（所）所屬教職員工於「知悉疑似」發生校園性侵害、性騷擾或性霸凌事件時，「應立即」向學生事務處學安組通報。通報人不需判斷性侵害、性騷擾或性霸凌是否成立，只要是「疑似」即須立即通報。性平通報 24 小時專線：(05) 272-1114。
 - (3) 依據性別平等教育法第 36 條第 3 項規定，學校校長、教師、職員或工友未依限通報者，處新臺幣 3 萬元以上 15 萬元以下罰鍰；另依性別平等教育法第 36-1 條規定，學校校長、教師、職員或工友違反疑似校園性侵害之通報規定，致再度發生校園性侵害事件；或偽造、變造、湮滅或隱匿他人所犯校園性侵害事件之證據者，應依法予以解聘或免職。請本系所屬教職員工依法通報，以免因違反通報規定遭科處罰鍰、解聘或免職。
33. 有學生反映，有同仁於與學生各式會面時，談論過多個人的宗教信仰或政治立場，因而造成學生的壓力與不快。希望同仁多多注意，以免造成不必要的紛爭與困擾。

參、宣讀 101 學年度第 2 學期第 2 次系務會議記錄

決定：文字修正後通過。

肆、101 學年度第 2 學期第 2 次系務會議決議事項辦理情況報告：

需執行決議事項均已辦理。

伍、各委員會召集人報告：略

陸、提案討論

提案討論一

案由：本系學生 000 申請雙重學籍案，提請討論。

說明：

- 一、 本大學學生得具有「雙重學籍」。有下列情形之一，得申請之：
 1. 限定不同領域，且經系所務會議同意。
 2. 先取得另一學籍之休學同意函（證明文件），且經系所務會議同意。
 3. 另一學籍之課程已全數修畢，僅剩撰寫學位論文（證明文件），且經系所務會議同意。
- 二、 基於保護個人隱私，該生之申請書將於會場提供參閱。

決議：通過。

提案討論二

案由：基於權利與義務對等關係及公平正義原則，若教師長期不出席系務會議，應如何處理，提請討論。

說明：

- 一、 教師若長期不出席系務會議，難免對本系師生造成不良的影響與示範作用，亦使系務運作喪失其基本之公平正義原則。
- 二、 基於權利與義務對等關係，長期不出席系務會議之教師於其支用本系分配之業務費使用應有所限制。對其申請各項休假、獎勵、升等、評鑑等案件，與其他同仁之評量計分亦應有所區隔。

決議：

- 一、 當年度教師出席系務會議未達 50%者，下年度不得支用系上提撥予每位專任教師支用之雜費。本辦法自此次系務會議通過後實施。
- 二、 系評會在審議教師申請各項休假、獎勵、升等、評鑑等案件時，須將出席系務會議及本系各項委員會會議情況，列入考量。

提案討論三

案由：針對少子化及現今經濟情勢對高等教育之衝擊，本系整體課程應如何規劃

因應，提請討論。

說明：

- 一、 近年來，本系碩士班學生入學人數逐漸減少，休學人數也日益增多。學士班學生亦偶有反映傳統外文系課程的設計與現今業界需求有所脫鉤。如何面對這些挑戰，將是本系未來幾年間的嚴峻考驗。校方與文學院亦不時提醒各系所課程改革的迫切需要。
- 二、 研究所課程目前改革情形：碩士班畢業學分由 36 減為 30 學分；要求碩士生須於研究所二年級時（3 月 15 日前）提出論文指導教授申請；提供論文指導教授依學校相關規定減授鐘點。希望藉由這些措施提升學生之研究動能，讓其能於兩年半至三年順利取得學位。然因碩士班學生就學人數日減，每學期開課數量以及開課內容應有整體之規畫與調整。
- 三、 學士班課程目前改革情形：第二外語課程必修學分由 12 減為 6 學分，以符合教育部減少學士班必修學分之要求；英美文學課程由 18 減為 15 學分，並允許學生自 8 個時期中任選 5 個時期；提高本系學士班學生之英語檢定標準畢業門檻（如 TOIEC 成績由 590 分提升至 800 分）。然因碩士班學生減少，未來教師以指導論文方式減授鐘點的情形必然同時減少，如何規劃學士班課程以配合教師授課時數，則必須面對。是否要求或鼓勵學生以小組方式（每組 8 至 12 人）畢業前，由教師開授（或合開）課程指導製作專題計畫，是個可以思考的方向。
- 四、 通識課程之參與：鑒於近年來教育部及校方對通識課程之重視，本系應考慮積極參與通識課程之教授，並規劃一套完整的課程設計，交由本校通識課程相關之委員會審議，以維護未來本系參與通識課程之權益。惟本系教師教授通識課程，皆須經由本系課程委員會事先同意。
- 五、 跨領域學分學程之參與：文學院已開設三個跨領域之學分學程。本系教師亦可積極於學程開設課程，惟此類課程必須同時為本系之必、選修課程。學分學程課程經由本系課程委員會同意後，可逕自向各學分學程負責系所提出申請。

決議：請課程委員會及碩/博士班委員會依據此次會議中同仁們所提供之意見，擇期召開會議討論，並提案於下次系務會議（102 年 12 月 17 日）議決。

柒、臨時動議：無

捌、散會